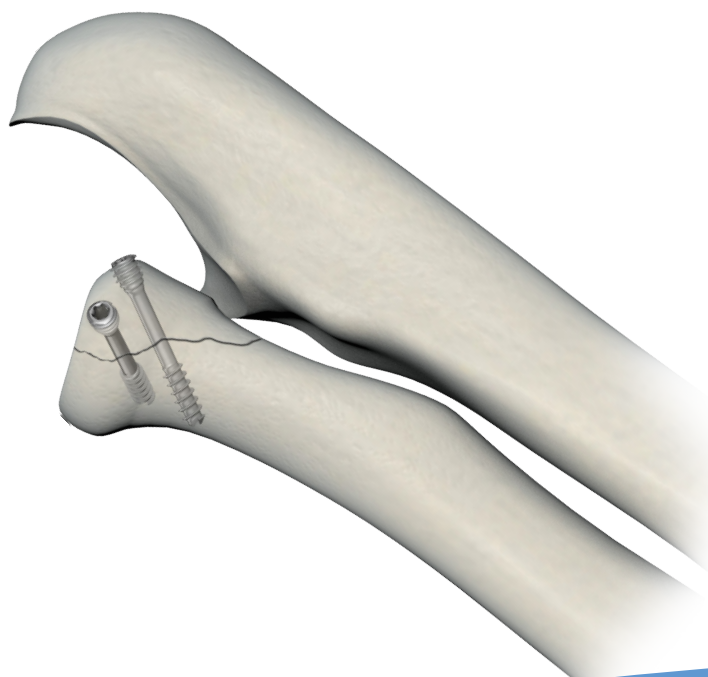




## ВИНТЫ КОМПРЕССИОННЫЕ

- ИМПЛАНТАТЫ
- ИНСТРУМЕНТЫ 40.8120.000
- ОПЕРАЦИОННАЯ ТЕХНИКА



## ОПИСАНИЕ СИМВОЛОВ



Предупреждение – обратить внимание на особую процедуру.



Действие выполнить под контролем рентгеновского аппарата.



Информация о следующих этапах процедуры.



Переход к следующему этапу процедуры.



Возврат к определенному этапу и повторение действия.



Перед применением изделия следует внимательно прочитать инструкцию по применению. Она содержит: показания, противопоказания, нежелательные последствия, а также рекомендации и предупреждения, связанные с применением изделия.



Вышеприведенное описание не является детальной инструкцией по применению - решение о выборе операционной техники принимает врач.

**www.chm.eu**

Номер документа ST/33-2A  
Дата выпуска 11.03.2015  
Дата обновления P-003-07.12.2020

*Производитель оставляет за собой право вносить конструкторские изменения.*

*Актуализированные ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ находятся на веб-сайте: [ifu.chm.eu](http://ifu.chm.eu)*

<b>I. ВВЕДЕНИЕ .....</b>	<b>5</b>
<b>I.1. ПОКАЗАНИЯ К ПРИМЕНЕНИЮ ВИНТОВ КОМПРЕССИОННЫХ .....</b>	<b>5</b>
<b>II. ИМПЛАНТАТЫ .....</b>	<b>6</b>
<b>III. ИНСТРУМЕНТЫ.....</b>	<b>8</b>
<b>IV. ОПЕРАЦИОННАЯ ТЕХНИКА .....</b>	<b>9</b>
<b>IV.1. ОПЕРАЦИОННЫЙ ДОСТУП .....</b>	<b>9</b>
<b>IV.2. КОМПРЕССИЯ ОТЛОМКОВ.....</b>	<b>9</b>
<i>IV.2.1. Компрессия отломков с использованием винтов канюлированных компрессионных .....</i>	<i>9</i>
<b>IV.3. УДАЛЕНИЕ ВИНТОВ КОМПРЕССИОННЫХ.....</b>	<b>12</b>



## I. ВВЕДЕНИЕ

В состав набора инструментов для винтов компрессионных входят:

- инструменты для проведения имплантации винтов компрессионных, а также для удаления имплантатов после окончания периода лечения,
- инструкция по применению.

Винты компрессионные предназначены для компрессии и остеосинтеза костных отломков, главным образом ладони и запястья.

### I.1. ПОКАЗАНИЯ К ПРИМЕНЕНИЮ ВИНТОВ КОМПРЕССИОННЫХ

Винты компрессионные применяются при переломах мелких костей ладони и запястья, в основном:

- ладьевидной кости и других костей запястья,
- оснований пястных костей,
- дистальных фаланг.

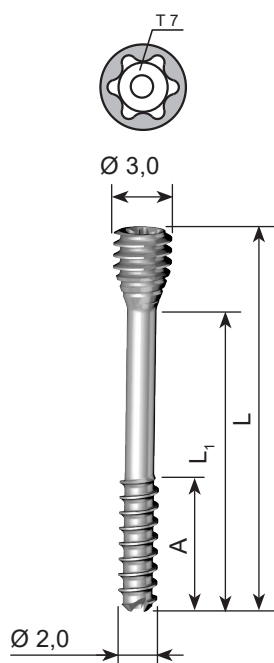
## II. ИМПЛАНТАТЫ

## Винт канюлированный компрессионный

Ø2,0/Ø3,0

L [mm]	L1 [mm]	A [mm]	№ по каталогу	
			Сталь	Титан
10	6	4	1.1967.010	3.1967.010
12	8	5	1.1967.012	3.1967.012
14	10	5	1.1967.014	3.1967.014
16	12	6	1.1967.016	3.1967.016
18	14	6	1.1967.018	3.1967.018
20	16	7	1.1967.020	3.1967.020
22	18	7	1.1967.022	3.1967.022
24	20	7	1.1967.024	3.1967.024
26	22	8	1.1967.026	3.1967.026
28	24	8	1.1967.028	3.1967.028
30	26	8	1.1967.030	3.1967.030

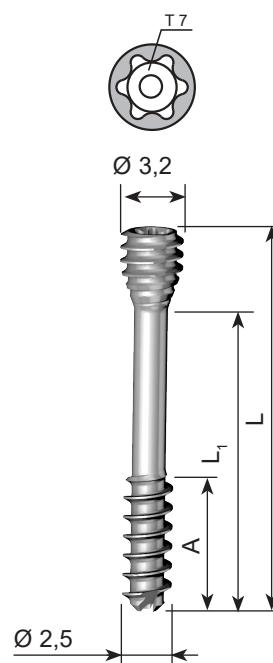
самонарезающий



Ø2,5/Ø3,2

L [mm]	L1 [mm]	A [mm]	№ по каталогу	
			Сталь	Титан
10	6	4	1.1968.010	3.1968.010
12	8	5	1.1968.012	3.1968.012
14	10	5	1.1968.014	3.1968.014
16	12	6	1.1968.016	3.1968.016
18	14	6	1.1968.018	3.1968.018
20	16	7	1.1968.020	3.1968.020
22	18	7	1.1968.022	3.1968.022
24	20	7	1.1968.024	3.1968.024
26	22	8	1.1968.026	3.1968.026
28	24	8	1.1968.028	3.1968.028
30	26	8	1.1968.030	3.1968.030

самонарезающий

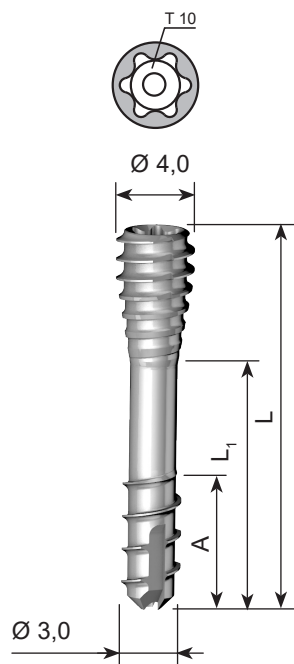


## Винт канюлированный компрессионный

Ø3,0/Ø4,0

L [mm]	L1 [mm]	A [mm]	№ по каталогу	
			Сталь	Титан
12	5	3	1.1969.012	3.1969.012
14	7	4	1.1969.014	3.1969.014
16	9	5	1.1969.016	3.1969.016
18	11	6	1.1969.018	3.1969.018
20	13	7	1.1969.020	3.1969.020
22	15	7	1.1969.022	3.1969.022
24	17	7	1.1969.024	3.1969.024
26	19	8	1.1969.026	3.1969.026
28	21	8	1.1969.028	3.1969.028
30	23	8	1.1969.030	3.1969.030
32	25	8	1.1969.032	3.1969.032
34	27	8	1.1969.034	3.1969.034
36	29	8	1.1969.036	3.1969.036
38	31	9	1.1969.038	3.1969.038
40	33	9	1.1969.040	3.1969.040

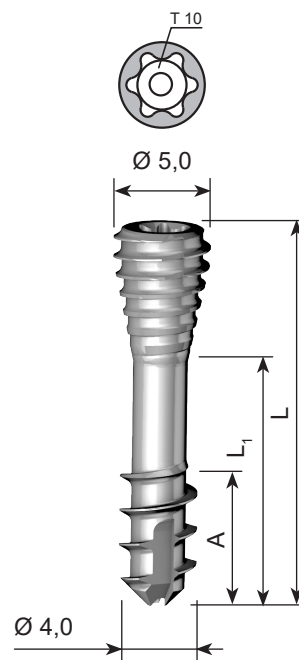
самонарезающий



Ø4,0/Ø5,0

L [mm]	L1 [mm]	A [mm]	№ по каталогу	
			Сталь	Титан
20	13	9	1.1970.020	3.1970.020
22	15	9	1.1970.022	3.1970.022
24	17	10	1.1970.024	3.1970.024
26	19	10	1.1970.026	3.1970.026
28	21	11	1.1970.028	3.1970.028
30	23	11	1.1970.030	3.1970.030
32	25	12	1.1970.032	3.1970.032
34	27	12	1.1970.034	3.1970.034
36	29	13	1.1970.036	3.1970.036
38	31	13	1.1970.038	3.1970.038
40	33	14	1.1970.040	3.1970.040
42	35	14	1.1970.042	3.1970.042
44	37	15	1.1970.044	3.1970.044
46	39	15	1.1970.046	3.1970.046
48	41	16	1.1970.048	3.1970.048
50	43	16	1.1970.050	3.1970.050

самонарезающий

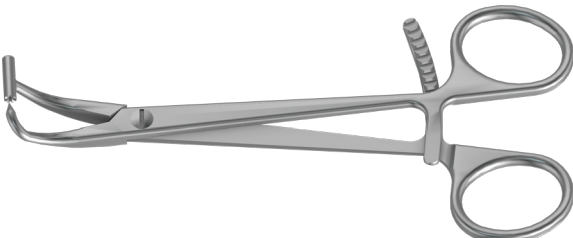





### III. ИНСТРУМЕНТЫ

Для проведения остеосинтеза костных отломков с использованием винтов компрессионных и удаления имплантатов после окончания периода лечения предназначен набор инструментов **[40.8120.0000]**. Инструменты, входящие в состав набора, расположенные в стерилизационных контейнерах, благодаря чему облегчается их хранение и транспортировка в операционную.

#### Инструменты для компрессионных винтов

**40.8120.000**

	Название	№ по каталогу	Шт.
	Рукоятка со сцеплением	40.6654.000	1
	Компрессионные клещи	40.8122.000	1
	Направитель проволоки	40.8123.000	1
	Сверло канюлированное 1,6x150	40.8124.150	2
	Сверло канюлированное 2,6x150	40.8125.150	2
	Измеритель глубины	40.8126.000	1
	Пинцет	40.8127.000	1
	Наконечник T10	40.8129.000	1
	Наконечник T7	40.8130.000	1
	Втулка	40.8131.000	2
	Спица-направитель 0,8/150	40.8132.150	4
	Спица-направитель 1,0/150	40.8133.150	4
	Поддон для инструментов и имплантатов	40.8121.000	1
	Контейнер со сплошным дном 1/2 306x272x85мм	12.0751.100	1
	Перфорированная алюминиевая крышка 1/2 306x272x15мм Серая	12.0751.200	1

## IV. ОПЕРАЦИОННАЯ ТЕХНИКА

Применение операционной техники зависит от вида перелома и его местонахождения, а также от выбранного размера винта компрессионного. Решение о применении остеосинтеза с использованием винтов компрессионных должно быть подтверждено рентген снимком области перелома. Планирование операции должно учитывать выбор соответствующего операционного доступа, обеспечивающего безопасное проведение имплантации.

### IV.1. ОПЕРАЦИОННЫЙ ДОСТУП

Компрессия отломков ладьевидной кости выполняется обычно из ладонного доступа, через короткий прямой разрез над щелью лучезапястного сустава от сухожилия лучевого сгибателя запястья, далее переходя в форме крюка на сторону локтя и заканчивается между тенаром и гипотенаром. Альтернативным является операционный медиальный доступ через разрез в анатомической табакерке.

Доступ к I и II костям ладьевидной кости возможен из ладонного доступа, к остальным костям ладьевидной кости, также с тыльной стороны. К фалангам возможен доступ медиально-осевой и медиально-боковой.

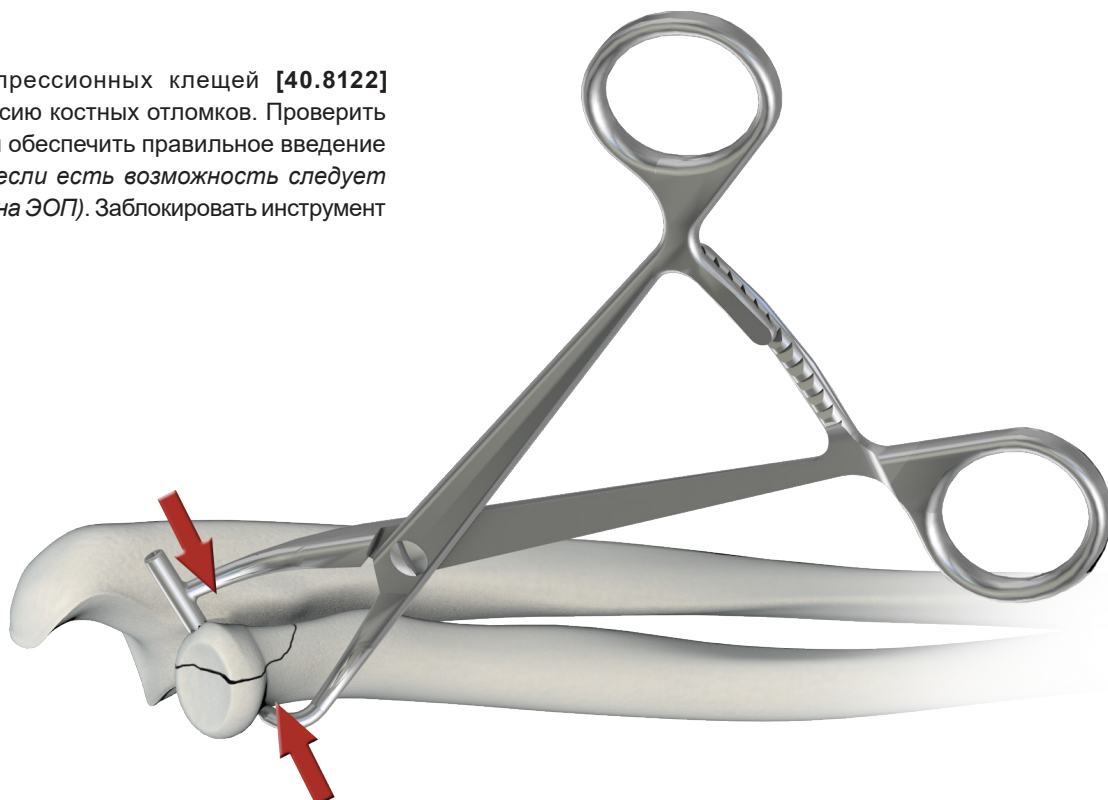
### IV.2. КОМПРЕССИЯ ОТЛОМКОВ

#### IV.2.1. Компрессия отломков с использованием винтов канюлированных компрессионных

##### Винты канюлированные компрессионные

- Ø2,0/Ø3,0 [1.1967.xxx / 3.1967.xxx],
- Ø2,5/Ø3,2 [1.1968.xxx / 3.1968.xxx],
- Ø3,0/Ø4,0 [1.1969.xxx / 3.1969.xxx],
- Ø4,0/Ø5,0 [1.1970.xxx / 3.1970.xxx].

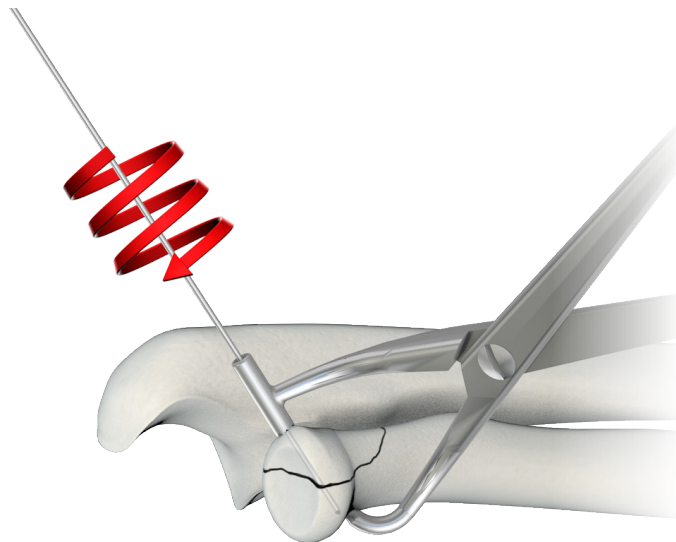
1 При помощи компрессионных клещей **[40.8122]** произвести компрессию костных отломков. Проверить положение клещей, чтобы обеспечить правильное введение винта компрессионного (если есть возможность следует применить визуализацию на ЭОП). Заблокировать инструмент в правильном положении.



2 Закрепить соответствующую спицу-направитель (выбор диаметра спицы-направителя зависит от вида перелома и его местонахождения, а также от выбранного размера винтов компрессионных) в приводе и через направитель в одной из ручек компрессионных клещей ввести спицу, фиксируя оба костных отломка.



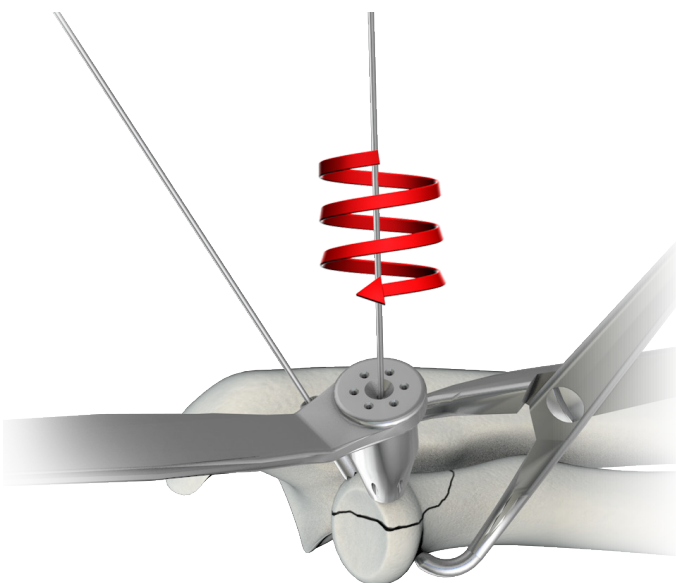
Следить за тем, чтобы не пробить второй кортикальный слой (глубину сверления можно проверить с помощью ЭОП).



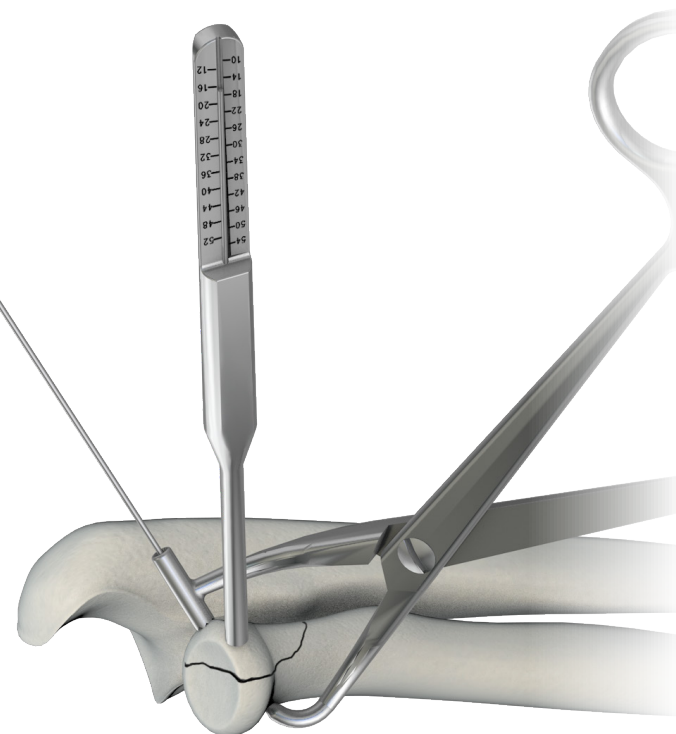
3 Следующую спицу-направитель (выбор диаметра спицы-направителя зависит от вида перелома и его местонахождения, а также от выбранного размера винтов компрессионных) закрепить в приводе и через направитель проволоки [40.8123] ввести спицу, фиксируя оба костных отломка, предотвращая их вращение.



Следить за тем, чтобы не пробить второй кортикальный слой (глубину сверления можно проверить с помощью ЭОП).



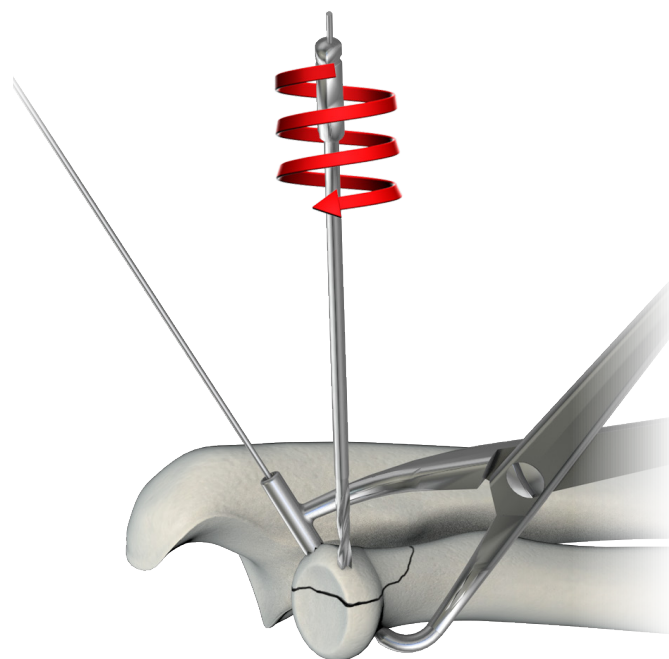
4 Приложив измеритель глубины [40.8126] к спице измерить глубину сверления для определения длины винта компрессионного.



5 Сверление как вариант возможно только в случае твердой кортикальной кости. (Диаметр сверла канюлированного подобрать в зависимости от выбранного размера винта компрессионного).



**Внимание:**  
Не следует сверлить дальше наконечника спицы-направителя, чтобы не ослабить фиксацию винта компрессионного (глубину сверления можно проверить с помощью ЭОП).



6 Используя рукоятку со сцеплением [40.6654] и наконечник T10 [40.8129] или T7 [40.8130] (размер наконечника зависит от диаметра винта компрессионного) выполнить остеосинтез костных отломков при помощи соответственно выбранного винта компрессионного. Удалить спицу-направитель.



- 7 Таковую же процедуру, как в пункте 5, применять для второго винта.

Проверить правильность выполненной операции.



#### IV.3. УДАЛЕНИЕ ВИНТОВ КОМПРЕССИОННЫХ

После окончания лечения следует удалить имплантат из кости. Для этого следует наконечник T10 или T7 поместить в шлиц винта компрессионного и при помощи рукоятки со сцеплением **[40.6654]** выкрутить винт из кости. Рекомендуется применение сплошных экстракторов, не входящих в состав набора инструментов.



**ChM sp. z o.o.**

Lewickie 3b  
16-061 Juchnowiec Kościelny  
Polska (Польша)  
tel. +48 85 86 86 100  
fax +48 85 86 86 101  
chm@chm.eu  
www.chm.eu



CE 0197